

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Heat Pretreatment Solution EDTA**

Data di revisione: 25.10.2017

N. del materiale: PT-0002

Pagina 1 di 8

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**
**1.1. Identificatore del prodotto**

Heat Pretreatment Solution EDTA

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Il prodotto si intende per uso professionale.

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta:	ZytoVision GmbH	
Indirizzo:	Fischkai 1	
Città:	D-27572 Bremerhaven	
Telefono:	+49 (0) 471/4832-300	Telefax: +49 (0) 471/4832-509
E-Mail:	info@zytovision.com	
Internet:	www.zytovision.com	

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** +49 (0) 471/4832-300  
9am - 5pm (CET)

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**
**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**
**Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:  
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea: Skin Sens. 1  
Indicazioni di pericolo:  
Può provocare una reazione allergica cutanea.

**2.2. Elementi dell'etichetta**
**Regolamento (CE) n. 1272/2008**
**Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1)

**Avvertenza:** Attenzione

**Pittogrammi:**

**Indicazioni di pericolo**

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

**Consigli di prudenza**

P261	Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P272	Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P302+P352	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.
P333+P313	In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.
P362+P364	Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

**2.3. Altri pericoli**

Non ci sono informazioni disponibili.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**
**3.2. Miscela**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Heat Pretreatment Solution EDTA**

Data di revisione: 25.10.2017

N. del materiale: PT-0002

Pagina 2 di 8

**Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
1185-53-1	TRIS hydrochloride			< 20 %
	214-684-5			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H315 H319 H335			
55965-84-9	Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1)			< 20 %
	-	613-167-00-5		
	Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1B, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H331 H311 H301 H314 H317 H400 H410			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso**
**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**
**In seguito ad inalazione**

Provvedere all' apporto di aria fresca. In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

 In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con polietilenglicole e quindi con acqua. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente .  
Necessario trattamento medico

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua. In caso di irritazione oculare consultare l'oculista.

**In seguito ad ingestione**

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non ci sono informazioni disponibili.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure antincendio**
**5.1. Mezzi di estinzione**
**Mezzi di estinzione idonei**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Non infiammabile.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria. Tuta da protezione completa.

**Ulteriori dati**

Abbattere gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**
**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare equipaggiamento di protezione personale.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Heat Pretreatment Solution EDTA

Data di revisione: 25.10.2017

N. del materiale: PT-0002

Pagina 3 di 8

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non sono necessarie misure speciali. Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7

Protezione individuale: vedi parte 8

Smaltimento: vedi parte 13

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Non sono necessarie misure speciali.

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non sono necessarie misure speciali.

#### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso.

##### **Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non sono necessarie misure speciali.

##### **Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Si prega di conservare il prodotto ben chiuso nel contenitore originale attenendosi alle condizioni riportate sull'etichetta.

#### **7.3. Usi finali particolari**

Il prodotto si intende per uso professionale.

### SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### **8.1. Parametri di controllo**

#### **8.2. Controlli dell'esposizione**

##### **Misure generali di protezione ed igiene**

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Approntare ed osservare un programma di controllo della pelle! Prima delle pause e a lavoro finito lavare bene mani e faccia, eventualmente farsi la doccia. Non mangiare né bere durante l'impiego.

##### **Protezioni per occhi/volto**

Indossare protezione per occhi e viso.

##### **Protezione delle mani**

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

##### **Protezione della pelle**

Usare indumenti protettivi adatti.

##### **Protezione respiratoria**

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Heat Pretreatment Solution EDTA**

Data di revisione: 25.10.2017

N. del materiale: PT-0002

Pagina 4 di 8

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**
**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido/a
Colore:	incolore
Odore:	inodore

**Metodo di determinazione**

Valore pH:	non determinato
------------	-----------------

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione:	non determinato
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	non determinato
Punto di infiammabilità:	non determinato

**Infiammabilità**

Solido:	non applicabile
Gas:	non applicabile

**Proprietà esplosive**

Dati non disponibili.

Inferiore Limiti di esplosività:	non determinato
Superiore Limiti di esplosività:	non determinato

**Temperatura di autoaccensione**

Solido:	non applicabile
Gas:	non applicabile

Temperatura di decomposizione:	non determinato
--------------------------------	-----------------

**Proprietà comburenti (ossidanti)**

Non comburente.

Pressione vapore:	non determinato
Densità:	non determinato
Idrosolubilità:	lievemente solubile

**Solubilità in altri solventi**

non determinato

Coefficiente di ripartizione:	non determinato
Densità di vapore:	non determinato
Velocità di evaporazione:	non determinato

**9.2. Altre informazioni**

Contenuto dei corpi solidi:	non determinato
-----------------------------	-----------------

**SEZIONE 10: stabilità e reattività**
**10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

**10.2. Stabilità chimica**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note delle reazioni pericolose.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Heat Pretreatment Solution EDTA**

Data di revisione: 25.10.2017

N. del materiale: PT-0002

Pagina 5 di 8

**10.4. Condizioni da evitare**

nessuno/nessuno

**10.5. Materiali incompatibili**

Non ci sono informazioni disponibili.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**
**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**
**Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
55965-84-9	Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1)				
	per via orale	ATE 100 mg/kg			
	dermico	ATE 300 mg/kg			
	per inalazione vapore	ATE 3 mg/l			
	per inalazione aerosol	ATE 0,5 mg/l			

**Irritazione e corrosività**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Può provocare una reazione allergica cutanea.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Ulteriori dati per le analisi**

La miscela è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche**
**12.1. Tossicità**

Il prodotto non è: Ecotossico.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
1185-53-1	TRIS hydrochloride					
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 >100 mg/l	48 h	Daphnia magna	OCSE 202	

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Il prodotto non è stato esaminato.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Heat Pretreatment Solution EDTA**

Data di revisione: 25.10.2017

N. del materiale: PT-0002

Pagina 6 di 8

N. CAS	Nome chimico			
	Metodo	Valore	d	Fonte
	Valutazione			
1185-53-1	TRIS hydrochloride			
	degradazione abiotica	89 %	28	
	Facilmente biodegradabile.			

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.4. Mobilità nel suolo**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Il prodotto non è stato esaminato.

**12.6. Altri effetti avversi**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Ulteriori dati**

Non disperdere nell'ambiente.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**
**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**
**Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Lavare abbondantemente con acqua. Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**
**Trasporto stradale (ADR/RID)**
**14.1. Numero ONU:** non applicabile

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** non applicabile

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** non applicabile

**14.4. Gruppo di imballaggio:** -

**Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**Trasporto fluviale (ADN)**
**14.1. Numero ONU:** non applicabile

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** non applicabile

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** non applicabile

**14.4. Gruppo di imballaggio:** -

**Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**Trasporto per nave (IMDG)**
**14.1. Numero ONU:** non applicabile

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** non applicabile

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Heat Pretreatment Solution EDTA**

Data di revisione: 25.10.2017

N. del materiale: PT-0002

Pagina 7 di 8

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** non applicabile

**14.4. Gruppo di imballaggio:** -

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Numero ONU:** non applicabile

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** non applicabile

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** non applicabile

**14.4. Gruppo di imballaggio:** -

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non ci sono informazioni disponibili.

**14.7. Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

non applicabile

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**
**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro:	Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro.
Contaminante dell'acqua-classe (D):	-- non pericoloso per le acque
Resorbimento dalla pelle/sensibilizzazione:	Provoca ipersensibilità.

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni**
**Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16.

**Abbreviazioni ed acronimi**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service  
 LC50: Lethal concentration, 50%  
 LD50: Lethal dose, 50%

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H301	Tossico se ingerito.
H311	Tossico per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Heat Pretreatment Solution EDTA**

Data di revisione: 25.10.2017

N. del materiale: PT-0002

Pagina 8 di 8

H319	Provoca grave irritazione oculare.
H331	Tossico se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Ulteriori dati**

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale. Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti. Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*